

INSTITUTI PËR STUDIME TË AVANCUARA GAP

RAPORTI I AUDITORIT TË PAVARUR DHE PASQYRAT FINANCIARE

Për vitin që përfundon më 31 Dhjetor 2011

Mars 2012

Për Bordin e Drejtorëve të Institutit për studime të avancuara GAP

Raporti i Auditorit të pavarur

Ne kemi audituar pasqyrat financiare dhe të dhënat tjera financiare të konsoliduara për Institutin për studime të avancuara GAP, të gjitha të shprehura në EURO për periudhën që përfundon më 31 dhjetor 2011. Këto pasqyra financiare dhe të dhënat financiare shtesë janë përgjegjësi e menaxhmentit të organizates.

Përgjegjësia e menaxhmentit për pasqyrat financiare

Në pajtueshmeri me Standardet Ndërkombëtare të Kontabilitetit, menaxhmenti është përgjegjës për përgatitjen dhe prezentimin e drejtë të pasqyrave financiare. Përgjegjësitë përfshijnë: disenjmin, implementimin dhe mirëmbajtjen e kontrollit të brendshëm i cili është relevant për përgatitjen dhe prezentimin e drejtë të pasqyrave financiare që janë të lira nga keqinterpretimet materiale - qofshin këto mashtrime apo gabime, përzgjedhjen dhe aplikimin e politikave të përshtatshme kontabël si dhe kryerja e vlerësimeve kontabël të cilat janë të arsyeshme për rrethanat ekzistuese.

Përgjegjësia e Auditorit

Përgjegjësia jonë është të shprehim një opinion lidhur me informatat financiare të lartpërmendura bazuar në auditimin e kryer. Ne kemi kryer auditimin në pajtueshmëri me Standardet Ndërkombëtare të Auditimit (SNA). Këto standarde kërkojnë nga ne të planifikojmë dhe të kryejmë auditimin për të përfutur siguri të arsyeshme mbi atë nëse format e raportimit nuk paraqesin keqinterpretime materiale. Auditimi kërkon një ekzaminim, mbi bazë të testimit, të dëshmive që lidhen me vlerat e deklaruara dhe shpalosjet në format e raportimit. Auditimi gjithashtu përfshin edhe principet kontabël që përdoren dhe vlerësimet e rëndësishme që kryhen nga menaxhmenti, si dhe vlerësimin e duhur kontabël dhe raportimin e të dhënave në pasqyrat financiare. Besojmë se auditimi ynë ofron bazë të arsyeshme për opinionin tonë.

Opinionit

Sipas opinionit tonë, informatat financiare të organizatës paraqesin në mënyrë të drejtë, në të gjitha aspektet materiale, pozitën financiare vjetore të Institutit të Studimeve të Avancuara GAP deri më datën 31 dhjetor 2011 dhe rezultatet e operacioneve në pajtueshmëri me SNK dhe Standardet Kosovare të Kontabilitetit.

BU & Partners

Auditor Ligjor

26 mars 2011



Bilanci i gjendjes	4
pasqrat e të ardhurave	5
Instituti për studime të avancuara gap	7
Shënimi 1 – Organizata dhe aktivitetet primare	7
SHËNIMI 2 – Politikat e Kontabilitetit	7
2.1 Të përgjithshme	7
2.2 Baza e përgatitjes	7
Instituti për studime të avancuara gap	8
2.3 Njohja e të hyrave nga kontributet	8
2.4 Njohja e shpenzimeve	8
2.5 Paraja dhe ekuivalentet e parasë	8
2.6 Llogaritë e arketueshme dhe pagueshme	8
Instituti për studime të avancuara gap	9
SHËNIMI 3 – Pasuritë fikse	9
Instituti për studime të avancuara gap	10
SHËNIMI 4 – çështjet tatimore	10
SHËNIMI 5 – Paraja dhe ekuivalentet e parasë	10
NOTE 6 – llogaritë e arkëtueshme	10
Instituti për studime të avancuara gap	11
për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2011	11
Shënimi 7 – Detyrimet	11
Shënimi 8 – të hyrat e shtyera	11
Instituti për studime të avancuara gap	12
për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2011	12
Shënimi 9 – të hyrat nga donatorët	12
Instituti për studime të avancuara gap	13
SHËNIMI 10 – Shpenzimet e GAP	13

BILANCI I GJENDJES

Më 31 dhjetor 2011

		2011	2010	2009	2008
	Shënime	Euro	Euro	Euro	Euro
PASURITË					
Pasuritë qarkulluese					
Paraja dhe ekuivalentet e parasë	5	13,423	39,740	27,467	22,252
Të arketueshmet	6	-	-	4,678	9,682
Parapagimet		-	-	-	350
Pasuritë jo-qarkulluese					
Pasuritë fikse në vlerën neto në libra	3	7,744	8,658	10,693	11,761
TOTALI I PASURIVE		<u>21,167</u>	<u>48,398</u>	<u>42,838</u>	<u>44,045</u>
DETYRIMET DHE BILANCI I FONDEVE					
Detyrimet afatshkurta					
Detyrimet	7	1,498	1,716	2,882	4,520
Të hyrat e shtyera	8	<u>19,669</u>	<u>46,682</u>	<u>39,956</u>	<u>39,525</u>
Bilanci i fondeve		<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
GJITHSEJT DETYRIME DHE BILANCI I FONDEVE		<u>21,167</u>	<u>48,398</u>	<u>42,838</u>	<u>44,045</u>

Instituti për studime të avancuara GAP

PASQRAT E TË ARDHURAVE

Për vitin që perfundom më 31 dhjetor 2011

	Shënimet	2011 Euro	2010 Euro	2009 Euro	2008 Euro
Të ardhurat e kontributeve					
Të hyrat nga donatorët	9	<u>138,419</u>	<u>159,570</u>	<u>228,145</u>	<u>187,388</u>
Total kontributet		138,419	159,570	228,145	187,388
Shpenzimet					
Programi dhe administrata	10	138,419	159,570	228,145	187,388
Total shpenzime		138,419	159,570	228,145	187,388
Fitimi(humbja) vjetor/e		-	-	-	-

Agron Demi
Drejtor Ekzekutiv

Nora Latifi
Drejtor Financiar

Instituti për studime të avancuara GAP

Pasqyra e rrjedhës së parasë

Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2011

	2011 Euro	2010 Euro	2009 Euro	2008 Euro
Fitimi(humbja) vjetore	-	-	-	-
Aktivitetet operative:				
Zhvlerësimi	2,690	3,017	3,408	2,940
Zvogëlim(rritje) në të arkëtueshmet	-	4,678	5,005	(9,682)
Zvogëlim(rritje) në parapagimet	-	-	350	(350)
(Zvogëlim(rritje) në detyrimet	(218)	(1,165)	(1,638)	4,520
(Zvogëlim(rritje) në të hyrat e shtyera	(27,013)	6,726	431	39,525
Neto ndryshimi në para nga aktivitetet operative	(24,541)	13,256	7,556	36,953
Aktivitetet investuese:				
Pagesat për pasuritë fikse	(1,776)	(982)	(2,341)	(14,701)
Neto ndryshimi në para nga aktivitetet investuese dhe financuese	(1,776)	(982)	(2,341)	(14,701)
Rritje (Zvogëlim) në para dhe ekuivalente të parasë për vitin	(26,317)	12,274	5,215	22,252
Paratë dhe ekuivalentet e parasë në fillim të vitit	39,740	27,466	22,252	-
Paratë dhe ekuivalentet e parasë në fund të vitit	13,423	39,740	27,467	22,252

INSTITUTI PËR STUDIME TË AVANCUARA GAP

Shënime për pasqyrat financiare

Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2011

SHËNIMI 1 – ORGANIZATA DHE AKTIVITETET PRIMARE

Instituti për studime të avancuara GAP (prej këtu GAP) është aktiv në Kosovë prej vitit 2007.

Instituti për studime të avancuara GAP është "think tank" dhe ka për qëllim kryesor të tërheq profesionistë duke krijuar hulumtime profesionale dhe mjedise zhvillimore që janë prezente edhe në institucionet e ngjashme në shtetet perendimore. Kjo ju ofron Kosovarëve mundësi të hulumtimeve, zhvillimore dhe të implementimit të projekteve që do të fuqizojnë shoqërinë kosovare. Prioritet për institutin është të mobilizojë profesionistët për adresimin e sfidave të pandërprera ekonomike politike dhe sociale. Objektivat kryesore të GAP janë të krijuara për të lidhur qeverinë dhe njerëzit dhe të lidhur problemet me zgjidhjet.

Më 17 gusht, 2007 GAP është regjistruar në mënyrë zyrtare si një Organizatë Joqeveritare sipas Ligjit No.03/L-134 për Lirinë e Asociimit në Organizatat Joqeveritare.

GAP ka të punësuar gjithsejt 11 persona më 31 dhjetor 2011.

SHËNIMI 2 – POLITIKAT E KONTABILITETIT

2.1 Të përgjithshme

Këto pasqyra financiare dhe shënimet përcjellëse janë përgatitur në pajtueshmëri me Standardet ndërkombëtare të Kontabilitetit (SNK).

2.2 Baza e përgatitjes

GAP përgatit pasqyrat financiare sipas kontabilitetit akrual.

Valuta në GAP është Euro (€)

GAP është e obliguar t'i përgatit pasqyrat financiare për qëllime locale pasi që është një entitet ligjor.

Për vitin që përfundon mëfundon më 31 dhjetor 2011

2.3 Njohja e të hyrave nga kontributet

GAP njih të hyra deri kur fondet shpenzohen në baza akruale për vlerat e aprovuara buxhetore. Gjithashtu njih grantet në momentin kur ato pranohen si të hyra të shtyera.

Fondet e shpenzuara gjatë vitit 2011 në baza akruale kanë gjeneruar të hyra kontribuese nga disa contribute të donatorëve.

2.4 Njohja e shpenzimeve

Shpenzimet janë të njohura në baza akruale. Në rastet kur një kontratë është nënshkruar apo një grant është dhënë gjatë vitit apo kur një faturë që lidhet me periudhën është pranuar dhe pagesa nuk është kryer para fundit të vitit, shpenzimi është njohur në Bilancin e gjendjes si akrual.

Shpenzimet administrative janë të njohura në periudhën me të cilën ato lidhen.

2.5 Paraja dhe ekuivalentet e parasë

Paraja dhe ekuivalentet e parasë përfshijnë bilancet e parasë së gatshme dhe ato të depozituara në bankat vendore.

Paraja dhe ekuivalentet e parasë përfshijnë bilancet e parasë dhe investimet rrjedhëse afatshkurtëra për tre muaj apo më pak prej datës së blerjes dhe i nënshtrohen rreziqeve jo të rëndësishme për ndryshime në vlerë.

2.6 Llogaritë e arketueshme dhe pagueshme

Të arketueshme dhe të pagueshme janë të regjistruara në vlerën e tyre nominale në Euro.

INSTITUTI PËR STUDIME TË AVANCUARA GAP

Shënime për pasqyrat financiare

Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2011

SHËNIMI 3 – Pasuritë fikse

GAP përdor metodën e zhvlerësimit drejtvizor, kur një shpenzim e pasurie fikse është e ndarë në vlera të barabarta kundrejt jetës së përdorshme. Shkallët e zhvlerësimit janë si vijon:

	Shkallët
Kompjuterët	20%
Pajisjet e zyres	20%
Pajisjet tjera	20%

	2011
	Euro
Kostoja	
Bilanci më 01/01/2011	11,675
Shtesat	1,776
Bilanci më 31/12/2011	13,451
Zhvlerësimi	
Bilanci më 01/01/2011	3,017
Zhvlerësimi për periudhën	2690
Bilanci më 31/12/2011	5,707
Vlera neto në libra më 31/12/2010	8,658
Vlera neto në libra më 31/12/2011	7,744

INSTITUTI PËR STUDIME TË AVANCUARA GAP

Shënime për pasqyrat financiare

Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2011

SHËNIMI 4 – ÇËSHTJET TATIMORE

GAP is a non-profit making organization and accordingly is not liable for income taxes.

SHËNIMI 5 – PARAJA DHE EKUIVALENTET E PARASË

	2011	2010	2009	2008
	Euro	Euro	Euro	Euro
Paraja në PCB	13,154	39,505	27,272	22,197
Paraja në arkë	269	235	195	55
Total paraja dhe ekuivalentet e parasë	13,423	39,740	27,467	22,252

NOTE 6 – LLOGARITË E ARKËTUESHME

	2011	2010	2009	2008
	Euro	Euro	Euro	Euro
Të arketushme nga donatorët	-	-	4,678	9,682
CPM (Rishikimi funksional)	-	-	2,678	-
IREX	-	-	2,000	-
Total	-	-	4,678	9,682

INSTITUTI PËR STUDIME TË AVANCUARA GAP

Shënime për pasqyrat financiare

PËR VITIN QË PËRFUNDON MË 31 DHJETOR 2011

SHËNIMI 7 – DETYRIMET

	2011 Euro	2010 Euro	2009 Euro	2008 Euro
Detyrimet	1,498	1,716	2,882	4,520
Total	1,498	1,716	2,882	4,520

SHËNIMI 8 – TË HYRAT E SHTYERA

GAP ka pranuar 19 669 Euro si pjesë e të hyrave në të gatshme nga donatorët, e të cilat nuk janë shpenzuar në vitin 2011.

Këto fonde janë njohur si të shtyera nga të hyrat e donatorëve dhe janë zbritur nga të hyrat në të gatshme nga donatorët.

INSTITUTI PËR STUDIME TË AVANCUARA GAP

Shënime për pasqyrat financiare

PËR VITIN QË PËRFUNDON MË 31 DHJETOR 2011

SHËNIMI 9 - TË HYRAT NGA DONATORËT

Donatorët	2011 Euro	2010 Euro	2009 Euro	2008 Euro
Corporate & Public Management Consulting Group Ltd..	-	5,314	83,194	35,183
Friedrich Ebert Stiftung (FES)	7,269	3,200	3,460	-
Institute for Sustainable Communities (ISC)	3,657	20,645	-	-
National Endowment for Democracy (NED)	21,952	24,409	28,372	-
Open Society Institute (OSI)	35,120	37,764	36,686	-
Rockefeller Brothers Fund (RBF)	41,831	45,035	43,500	62,061
The Balkan Trust for Democracy (BTD)	-	28,271	-	14,985
The International Research and Exchange Board (IREX)	4,331	2,073	3,896	7,555
UK Department for International Development (DFID)	-	-	18,199	65,611
USAID	-	-	8,270	-
Të tjerë	-	898	3,000	41,518
Të hyra të shtyera 2008	-	-	39,525	(39,525)
Të hyra të shtyera 2009	-	39,956	(39,956)	-
Të hyra të shtyera 2010	46,682	(46,682)	-	-
Të hyra të shtyera 2011	(19,669)	-	-	-
Kthimi i fondeve në NED	(2,755)	(1,314)	-	-
Total	138,419	159,570	228,146	187,388

INSTITUTI PËR STUDIME TË AVANCUARA GAP

Shënime për pasqyrat financiare

Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2011

SHENIMI 10 - SHPENZIMET E GAP

Shpenzimet e GAP për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2011 janë si vijon:

	2011 Euro	2010 Euro	2009 Euro	2008 Euro
Pagat dhe përfitimet	76,265	94,242	103,263	89,763
Tarifat profesionale	8,716	6,200	61,077	33,143
Tatimi në të ardhura dhe kontributet	15,328	19,141	33,102	36,613
Furnizim i zyres	1,820	1,819	1,854	1,490
Mirëmbajtja e zyres	144	155	92	249
Shpenzime të printimit	3,242	6,881	1,045	79
Parapagimet	1,326	1,363	1,291	1,071
Shërbimet komunale	1,259	1,671	1,051	1,078
Shpenzimet e komunikimit	1,166	4,323	2,438	2,570
Qiraja dhe tatimi në qira	13,380	14,769	10,641	11,250
Shpenzimet reprezentative	-	-	1,474	1,928
Shpenzimet e udhetimit	1,207	622	2,573	1,385
Shpenzimet e bankës	456	466	363	435
Shpenzimet e projektit	1,246	-	-	-
Shërbimet e përkthimit	6,140	310	-	-
Amortizimi	2,690	3,017	3,408	2,940
Shpenzimet e auditimit	1,300	1,740	-	-
Tjera	2,284	2,851	4,470	3,394
Total	138,419	159,570	228,142	187,388